



VII. OTEVŘENO

VII. OTEVŘENO





OTEVŘENO VII POD ZÁŠTITOU ČESKÉ KOMISE UNESCO

Starý mudrc svým žákům:

"Svět je průhledný krystal"

Když se jich zeptal, zda tomu rozumí, jeden z nich mu odpověděl:

"Na dvoře roste strom".

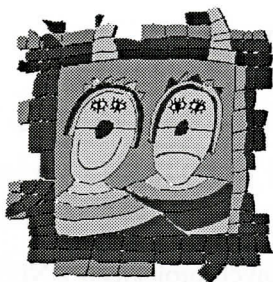
A mudrc ho pochválil.

Milé "Otevřeno", které jsi takovým malým světem: Buď nadále průzračné, jako krystal, jako strom vyrůstěj věčně zelenými lístky a haluzkami lásky k divadlu, košatěj a zapouštěj své kořeny.

To Ti přeje nejen pro tento ročník

Michal Beneš
tajemník pro záležitosti UNESCO
v Ministertsvu kultury České republiky

POŘADATELÉ



EVROPSKÉ CENTRUM PANTOMIMY NESLYŠÍCÍCH BRNO

IPOS - ARTAMA PRAHA

MĚSTSKÉ DIVADLO KOLÍN

POD ZÁŠTITOU UNESCO

ZA FINANČNÍ PODPORY

MINISTERSTVA KULTURY ČR

A MĚSTSKÉHO ÚŘADU KOLÍN

GENERÁLNÍ PARTNER



**Partner
vybraných projektů UNESCO**



Partner
vybraných projektů UNESCO

GENERÁLNÍ PARTNER OTEVŘENO VII

Vážení a milí přátelé,

spolupráce ČSOB na vybraných projektech UNESCO se nese nejen v duchu podpory historických či restaurátorských projektů, ale rovněž se zaměřuje na podporu aktivit lidí s handicapem a snaží se spojit jejich svět se světem lidí nepostižených.

Ve společném programu ČSOB a vybraných projektů UNESCO má své nezapustitelné místo Národní přehlídka pantomimy a pohybového divadla "OTEVŘENO", kterou naše banka podporuje letos již popáté. Přehlídka je otevřena všem milovníkům pantomimy - slyšícím i neslyšícím, dětem i dospělým, amatérům i profesionálům, tuzemským i zahraničním hercům.

Tato jedinečná kulturní událost je setkáním lidí, které spojuje společný ušlechtilý zájem, a kterou ČSOB podporuje právě pro její nemalé přispění ke vzájemnému porozumění mezi lidmi bez ohledu na to, čím se odlišují.

Doufám a věřím, že i letošní "OTEVŘENO" bude mít pro všechny otevřeno a vy se budete dobře bavit!

Ing. Pavel Kavánek
předseda představenstva
generální ředitel

POŘADATELÉ



ECPN

Evropské centrum pantomimy neslyšících BRNO

ECPN vzniklo v roce 1998 při XV. mezinárodním festivalu pantomimy neslyšících v Brně jako nevládní nezisková organizace - občanské sdružení. ECPN se specializuje na organizování a spoluorganizování přehlídek, festivalů a integrovaných akcí národního i mezinárodního charakteru. Spolupracuje s organizacemi sluchově postižených, Českou televizí a divadelními agenturami. Spolupořádá OTEVŘENO Kolín, MEZI PLOTY Praha, Brno, Plzeň, Mezinárodní festival pantomimy neslyšících v Brně, Evropský festival divadel v Cividale - Itálie. Sídlem sdružení je Stacionář neslyšících v Brně.

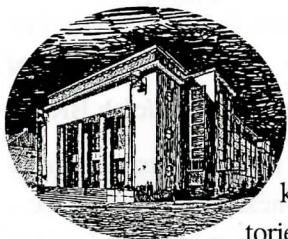
IPOS ARTAMA

IPOS-ARTAMA PRAHA

je jedním ze tří odborných útvarů
Informačního a poradenského střediska
pro místní kulturu.

Poskytuje odborný a informační servis v šestnácti oborech neprofesionálního umění (včetně amatérského divadla všech druhů) a dětských estetických aktivit. Z pověření Ministerstva kultury ČR pořádá celostátní přehlídky a dílny (také Jiráskův Hronov - mezidruhovou žatvu českého amatérského divadla s mezinárodní účastí), zabezpečuje státní zahraniční reprezentaci v oboru (tj. obesílání vybraných zahraničních prestižních festivalů špičkovými českými tělesy). Vydává časopis Amatérská scéna a jeho informační bulletin d'ARTAMAN a odborný časopis pro dramatickou výchovu Tvořivá dramatika. Buduje databáze s problematikou neprofesionálního umění. Spolupracuje se subjekty různého typu a mnoha odborníky (např. režiséři Petr Lébl, Milan Schejbal, Aleš Bergman, Radovan Lipus, prof. Jan Císař, Alena Urbanová, Vladimír Zajíc, mim Michal Hecht, scénograf Petr Kolínský, choreografka Jiřina Mlíková atd.).

MĚSTSKÉ DIVADLO KOLÍN



Divadlo v Kolíně bylo postaveno v letech 1937 - 39 podle návrhu Ing. Jindřicha Freiwalda. Slavnostní otevření nové budovy se odehrálo 12. listopadu 1939. Během let, kdy zde působil stálý činoherní soubor, zapsaly se do historie kolínského divadla takové herecké osobnosti jako Květa

Fialová, Radoslav Brzobohatý, Robert Vrchota, Milan Neděla, Helena Malehová, Jaroslav Toť a dlouhá řada dalších, režiséři Jan P. Schmidt, Marie Lorencová, Michael Tarant, výtvarníci František Skřípek, Milan Čech a další.

Od roku 1992 působí jako stálá profesionální divadelní scéna, tedy divadlo bez stálého souboru. Uvádí žánrově různorodý, kulturně umělecký repertoár, jehož těžištěm jsou divadelní produkce pro všechny věkové kategorie občanů. Jde o cca 130 pořadů ročně, dále o pravidelné výstavy a samostatné větší projekty. Návštěvnost je asi 40 000 diváků ročně (tj. 440 diváků na představení).

Z větších projektů můžeme uvést Kašparův kolínský memoriál (mezinárodní festival neverbálního divadla), mezinárodní festival fotografie Funkeho Kolín, Divadelní pouť (dvoudenní přehlídky pouličního divadla), Divadelní ostrov (přehlídka dětských představení v letním amfiteátru Kmochova ostrova), výstavy Radost (celostátní finále kreseb mentálně postižených dětí).

V současnosti je Městské divadlo v Kolíně stálou divadelní scénou a jeho dramaturgii tvoří dovezená představení předních

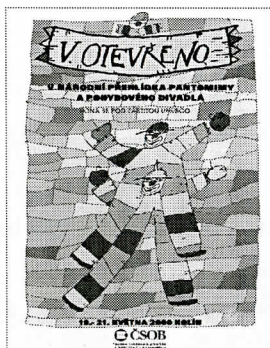
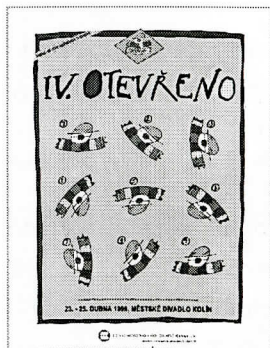
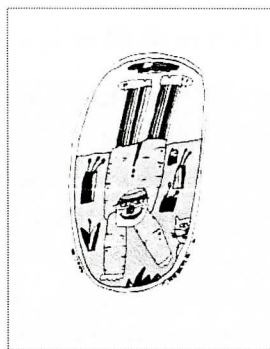
pražských divadelních scén a dalších divadel z Hradce Králové, Pardubic, Mladé Boleslavi, Liberce, Kladna atd., koncerty, festivaly a přehlídky. Jednou z nich je i přehlídka OTEVŘENO.



MĚSTSKÉ DIVADLO KOLÍN - HLEDIŠTĚ

ROSTISLAV POSPÍŠIL, (*1950)

Výtvarník II., III., IV. V. VI. a VII. OTEVŘENO, autor grafických listů pro účastníky kolínských přehlídek. Věnuje se grafice, scénografii a užité grafice. Vystavoval, mimo jiné, v Praze, Vídni, Bonnu, Varšavě, New Yorku a Londýně. V roce 1996, po dobu olympijských her, výtvarně vyzdobil zahradu českého olympijského domu v Atlantě. Jeho práce jsou zastoupeny i ve sbírkách Metropolitního muzea v New Yorku a soukromých sbírkách v Čechách, USA, Německu, Anglii a Rakousku. Graficky pojednal řadu knih pro různá nakladatelství, spolupracuje s Divadlem Husa na provázku v Brně, Theatre Brett ve Vídni, Národním divadlem v Brně a řadou dalších. Žije a pracuje v Brně.



LEKTORSKÝ SBOR

LENKA LÁZŇOVSKÁ

Šéfredaktorka časopisu Amatérská scéna, vedoucí útvaru IPOS-ARTAMA. Divadelní kritička a publicistka v ČR i zahraničí. Redakčně i autorsky se podílí na zpracování Dějin českého amatérského divadla. Je volenou prezidentkou Českého střediska AITA/IATA. V této mezinárodní nevládní organizaci amatérského divadla působí jako viceprezidentka Středoevropské sekce.

BORIS HYBNER

V současné době působí jako šéf katedry nonverbálního divadla a na HAMU Praha. Profesionálně vystupuje od roku 1964. Vystupoval ve 32 zemích 4 kontinentů. Působil v Pantomimě Ladislava Fialky, Laterně Magice, Revue Alhambra, Pantomimě Alfreda Jarryho, Cirkusu Alfréd a ve studiu GAG Borise Hybnera. Hrál ve 48 filmech, v 9 celovečerních pantomimách a ve 2 televizních seriálech.

ONDŘEJ LIPOVSKÝ

Absolvent katedry nonverbálního divadla HAMU Praha, známý performer, umělecký vedoucí skupiny pohybového divadla KREPSKO, s níž velmi často vystupuje v různých klubových a dalších zařízeních. Na Otevřenu se představil v jednom z prvních ročníků svou velmi zajímavou pohybovou etudou Papír od chleba s máslem. V současné době studuje Akademii výtvarných oborů a spolupracuje s IPOS-ARTAMA.

ANTONÍN ZRALÝ

Vedoucí a režisér souboru NEPANTO Praha, dlouholetý člen ústředního souboru Pantomima S.I. Na XIV. mezinárodním festivalu pantomimy neslyšících v Brně obdržel cenu za režii a herecký výkon.

VLADIMÍR HULEC

Divadelní kritik a publicista, redaktor Divadelních novin, působil v řadě souborů pohybového divadla (Alternativní scéna pohybového divadla v Praze - PERFORMANCE). Zakladatel a umělecký šéf přehlídek alternativních divadel "PŘÍŠTÍ VLNA".

SOUBORY

AKORDY, ZUŠ ČERVENÝ KOSTELEČ

Soubor vznikl v roce 1995 při ZUŠ Červený Kostelec. Prvotinou tří zakládajících členek byla choreografie AKORDY. Jméno si ponechala i skupina pokračujících dívek, které jsou žákyněmi prvního cyklu. Soubor pomocí moderních tanečních technik pracuje s vlastní improvizací.

HONZO VSTÁVEJ - choreografie: B. Šourková

Motivem byla dětská hra, kterou si děti samy vytvořily. Jako hudební doprovod použily krabičky s rýží, kamínky, čočkou, v různé rytmizaci. S přidáním mluveného slova daly vzniknout této taneční pohybové hře.

VESELÉ MAŠINKY - choreografie: B. Šourková

Improvizace na příběh z dětského lepoporela J. Čarka. Obohacením různými citoslovci vznikla další taneční pohybová hra.



A BYLO TICHO, BRNO

Soubor vznikl zhruba před 10 lety, ale pak většina členů pohybového divadla zanechala. Jediným stálým členem souboru je Kateřina Bedáňová, která působila i ve skupině Genest. Tato dívka zároveň působí i v pohybovém divadle Facka. Soubor A bylo ticho chce rozdávat radost z pohybu a života všude, kde je o to požádán.

EJHLE ČLOVĚK ... - autor, režie, choreografie: K. Bedáňová

Scénka je inspirovaná prací K. Bedáňové v Armádě spásy, kde pracuje asi 8. rokem. Je to příběh

o životě těch, které potkáváme na ulici, snažíme se je přehlédnout ač jsou nepřehlédnutelní. Je to příběh zvláštní poezie, humoru, ale i smutku nad životem člověka na ulici.

ANDREA KRŠKOVÁ

Narodila se v roce 1976. Od roku 1994 se věnuje amatérskému divadlu, zpočátku směřovanému na děti. Od roku 2001 je členkou Divadelní dílny v Prachaticích, kde vyučují P. Fiala a J. Drobná - Černíková.

ČAS - autor scénáře: A. Kršková, režie: P. Fiala, D. Müller, choreografie: D. Müller
Etuda vznikla na základě vytváření autorské prvotiny při zadání úkolu popsat "Můj sen" a "Co je můj největší problém". Okamžitě, po zadání dříve uvedených otázek, se člověku začnou v hlavě promítat situace, jeho ctižádostivá předsevzetí, zklamání, mnoho všeho, nad čím se v běžném životě nepozastaví, jelikož nemá čas, nebo prostě jen nechce.



SOUBORY

DRED, NÁCHOD

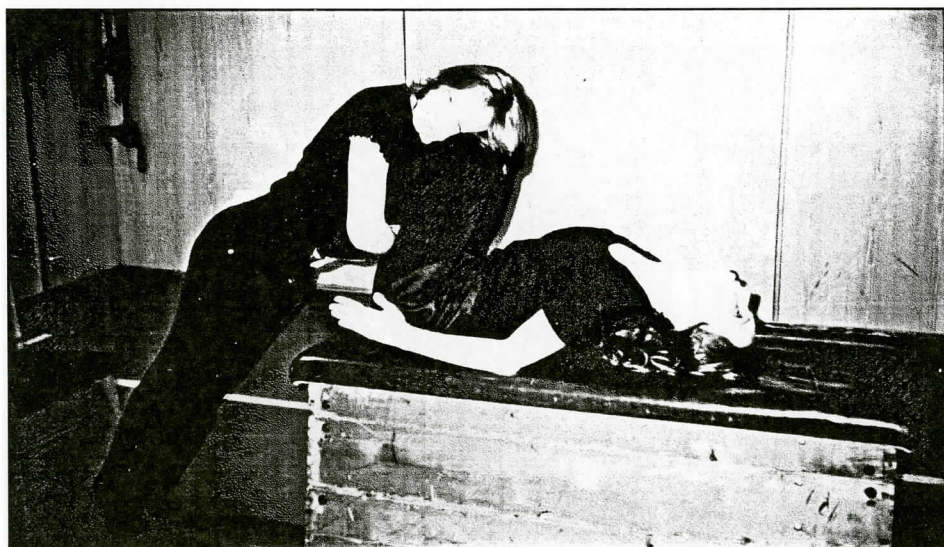
DRED uvádí ... co je DRED? Zkratka. První a poslední litera stabilní, dvě prostřední labilní. První D - dočasné - jako ne nekonečné. Konečné D - divadlo - jako divadlo jako polis. Prostřední písmena jsou proměnná podle typu hry nebo vystoupení.

FRANKENŠTÝN ČILI HRA PODLE NÁVODU - autor scénáře, režie: O. Pumr, choreografie: DRED, O. Pumr

Téměř nonverbální, téměř fyzické, téměř pohybové, téměř taneční a téměř performanční, téměř divadelní setkání. Teatrální performance na motivy známého hororu Marušky Shelleyové navedená úvodní scénou z frankensteinovského představení Living Theatre. Levitace, kamenování, oheň, led, krev, kreace, rajske jablko, touha vedoucí na kru. Nevraždy.

MACOVÁ, SKALICKÁ

Dívkám je 18 let a jsou členkami tanečního souboru ZUŠ J. Pravečka v Lanškrouně, který pracuje pod vedením choreografky I. Zahradníkové. Obě



zajímá moderní tanec a divadlo. V rámci přehlídky vytvořily vlastní projekt o někdy až surové realitě současného světa, kde chtěly vyjádřit banální důležitost života i jeho krásu a pomíjivost.

JÁ A TVOJE JÁ - autor scénáře: P. Macová, choreografie: B. Skalická

Je to první samostatný pohybový projekt. Choreografie je kreací na jeden z problémů současného světa - příliš vyhraněný individualismus. Mnoho lidí si kolem sebe staví nesmyslné "klece" z předsudků. V důsledku své domýšlivé krátkozrakosti ztrácí smysl pro krásu a důležitost života. Stávají se dobrovolnými oběťmi vlastní sebezahleděnosti a tím se odsuzují do pozice věčných samotářů a ztracenců.

"Já a tvoje já" jsou už téměř dvě ztracené lidské duše, které naleznou potřebnou sílu a vzeprou se samy sobě, aby nakonec zjistily, že se nedovedou ani částečně odpoutat od svého Já, což je vrací zpět do jejich "vězení" ... Velká část choreografie je bez hudby založená na vnitřním rytmu lidského těla

NEPANTO, PRAHA

Soubor byl založen před 27 lety a pravidelně vystupuje na přehlídkách v ČR



FOTO ARCHIV

SOUBORY

(Litvínov, Brno, Plzeň) i v zahraničí. Název souboru vznikl zkratkou dvou slov - NESlyšící PANTOmima. Vedoucím souboru i režisérem je Antonín Zralý. Soubor Nepanto účinkoval na všech dosavadních přehlídkách Otevřeno.

MACOCHA - autor, režie: A. Zralý, hrají: S. Kleisner, M. Berki, F. Půlpán, Z. Kurcová, I. Mervartová

Výroční zájezd členů zemědělského družstva.

INTO - scénář: P. Spilková, L. Wiesnerová, hrají: P. Spilková, L. Wiesnerová
Vnitřní orgány a jejich člověk.

Pantomima S.I.

Soubor byl založen v r. 1981. Se souborem spolupracuje řada profesionálních umělců, kteří se přímo podílí na inscenacích. Vedoucím souboru je Oldřich Bajer, uměleckým vedoucím a režisérem Jindřich Zemánek. Hlavním smyslem



tohoto souboru je umělecká činnost v oblasti pohybového divadla a pantomimy, dále pak rozvoj pantomimy neslyšících a práce se sluchově postiženými dětmi a mládeží. Členové souboru pracují většinou jako vedoucí regionálních kroužků pantomimy a pohybového divadla. V práci se sluchově

postiženými dětmi a mládeží uplatňují a předávají své zkušenosti a znalosti.

POPIS JEDNOHO POPISU - autor scénáře: I. Oppitzová, hudba: A. Křištof

Hrají: I. Oppitzová, M. Brhel

Dva lidé, dvě cesty, jeden osud.

TAKOVÍ JSME BYLI - autor scénáře, režie: A. Zralý,

choreografie: J. Zemánek, A. Zralý

Hrají: Oldřich Bajer, Zlata Kurcová, Lenka Wiesnerová a Michaela Kosiecová.

Pantomimický sestřih těch nejvšednějších událostí roku.

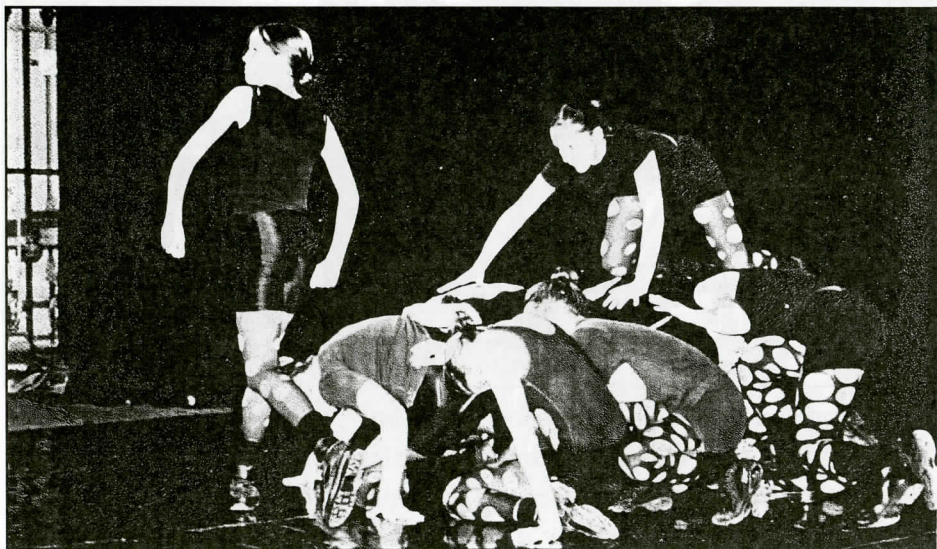
TUŽKA, BOTY, ČEPICE - autor scénáře: P. Barták, režie: J. Zemánek,

A. Zralý, choreografie: J. Zemánek, A. Zralý

Proč nosím a mám rád tyto věci ...

POHYBOVÉ STUDIO GARDES, PRAHA

Je to amatérská taneční skupina, která se vytvořila v roce 1994 z členů kurzu moderního tance a kondičního cvičení na základní škole s rozšířenou výukou jazyků. Skupina se zaměřuje na scénický tanec, zdokonaluje se v pohybových



SOUBORY

a výrazových prostředcích. Ve vlastních choreografiích inklinuje k pohybovému divadlu. Svou činností chce nejen pomoci využít volný čas jednotlivých členů studia, ale přispět k rozvíjení jejich osobnosti. V r. 1995 uvádí P. S. GARDES svou první choreografií na hudbu Pink Floyd na Večeru tance v Branickém divadle. Poté se každoročně představuje jako host skupiny ALBA v divadle Komedie /1996- 1999/. V r. 2000 se vrací do Branického divadla se svým vlastním představením. V roce 2001 a 2002 realizuje další taneční večery v Divadle Komedie.

SUBJEKTIVNÍ ZPRÁVA ZE SPOLEČNOSTI - autor scénáře, režie, choreografie: I. Hybnerová, hudba: Philip Glass, kostýmy: I. Hybnerová
MOTTO: " Manažeři nebyvají podle jednotného stříhu. Mohou mít rozmanité osobní vlastnosti a vnější znaky . Přednost se obecně dává kultivovaným lidem s příjemným vnějším projevem".
Č. Jaroš, ak. malíř

PŮLPÁNOVCI, PRAHA KLAUNI A ZVÍŘECÍ RÁJ

- autor scénáře, režie a choreografie: kolektiv
Vystoupení je formou básniček, které udávají rytmus samotnému představení. Jedná se o samostatnou improvizaci absolventa Dramatické výchovy pro neslyšící DIFA-JAMU Brno.



SPEC. ŠKOLY PRO SP, HRADEC KRÁLOVÉ

Soubor vznikl při škole pro sluchově postižené v Hradci Králové. Jedná se o amatérský soubor, který nacvičuje scénky pro různé příležitosti. Formou pantomimy jsou děti vedeny k četbě.

O TŘECH PRASÁTKÁCH - autor, režie, choreografie: T. Neničková
Tradiční příběh s netradičním koncem.

TRPASLÍČKOVÉ NA POŠTĚ - autor, režie, choreografie: T. Neničková
Podle námětu K. Čapka se na jevišti odehrává vtipná scénka trpaslíků na poště.

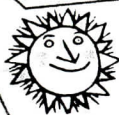


MĚSTO
CITY OF
STADT

Kutná Hora

SITUAČNÍ PLÁN

Borky X



ZIMNÍ STADION

S

X

Zimní stadion

Brankovická

125

PRAŽSKÉ PŘEDMĚSTÍ

Nova Ves
směr Nymburk

60 km

Praha



Pražská

Benešova

Mládkova

100 m

100 m

PAMĚTIHODNOSTI

Sightseeings/Sehenswürdigkeiten

- 1 Karlovo náměstí
- 2 Chrám sv. Bartoloměje
- 3 Klášter Kapucínů
- 4 Kostel sv. Jana Křtitele
- 5 Kostel sv. Víta
- 6 Kostel Věch svatých
- 7 Zámek
- 8 Věž Prachovna
- 9 Červený dvůr
- 10 Židovské ghetto
- 11 Býv. Židovská škola
- 12 Synagoga
- 13 Židovský hřbitov
- 14 Divadlo
- 15 Kostel církve čs. husitské
- 16 Česká spořitelna
- 17 Okresní úřad
- 18 Městský společenský dům
- 19 Městské domy (Na Hradbách)
- 20 Budova vila (Bezručova 408)
- 21 Gymnázium
- 22 Heverova a Komenského ulice
- 23 Vodárna
- 24 Elektrárna
- 25 Masarykův most
- 26 Pomník M. Jana Husa
- 27 Pomník Františka Kmocha

Kmochův ostrov
žst Kolín
Zastávka

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

60 km

Sokolská

Uzka

Knuchova

Pražská

Tyršova

PNEU

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Sokolská

Uzka

Knuchova

Pražská

Tyršova

PNEU

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Sokolská

Uzka

Knuchova

Pražská

Tyršova

PNEU

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Sokolská

Uzka

Knuchova

Pražská

Tyršova

PNEU

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Sokolská

Uzka

Knuchova

Pražská

Tyršova

PNEU

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

PLAVECKÝ AREÁL

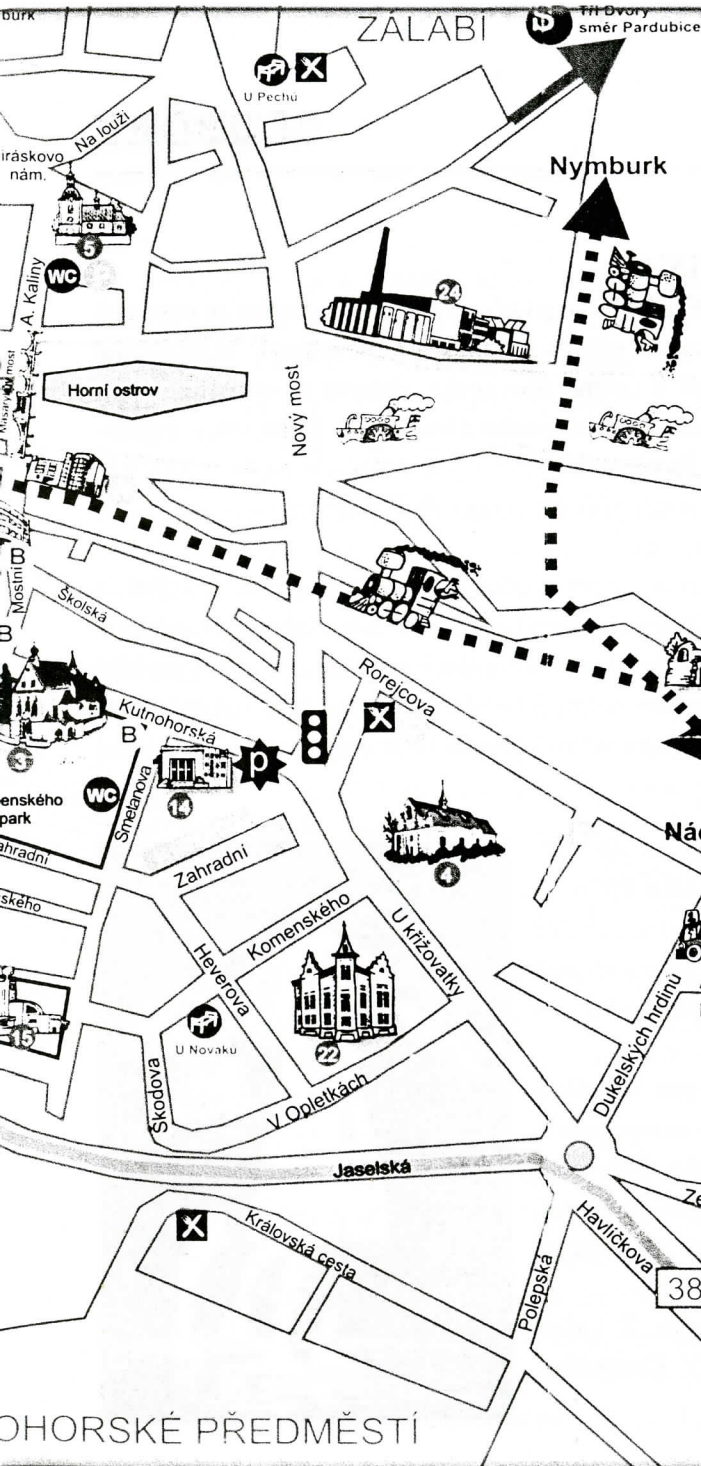
S X

KOUŘIMSKÉ PŘEDMĚSTÍ

U nemocnice

125

KUTNÁ HORA



LEGENDA

Explanations/Zeichenerklärung

- M** Muzeum
Museum/Museum
- i** Infocentrum
Information/Infozentrum
- P** Parkoviště
Parking/Parkplatz
- B** Bankomat
Change/Geldwechsel
- WC** Toalety - WC
- X** Resturace
Restaurant/Gaststätte
- U** Ubytování
Accommodation/Unterkunft
- T** Taxi
- p** Policie
Police - Polizeiagent
- S** Sportoviště
Sport center - Sportanlage
- K** Křesťanský klub
Christian Club/Christlicher Klub

**Kmochův
Kolín**



**KAŠPARŮV
KOLÍNSKÝ
MEMORIÁL**



OHORSKÉ PŘEDMĚSTÍ



MĚSTO
CITY OF
STADT

Kolín

SITUAČNÍ PLÁN



Borky X

ZIMNÍ STADION

Zimní stadion

Brankovička

125

Jiráskovo nám.

Na louži

ZALABI

směr Pardubice

Nymburk

PRAŽSKÉ
PŘEDMĚSTÍ

žst Kolín
- Zastávka

Nova Ves
směr Nymburk

60 km



Pražská

Benešova

Jaselská

Pražská

Tyršova

Knuchova

Užka

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

Knuchova

PAMĚTIHODNOSTI

Sightseings/Sehenswürdigkeiten

- Karlovo náměstí
- Chrám sv. Bartoloměje
- Kláster Kapucínu
- Kostel sv. Jana Křtitele
- Kostel sv. Víta
- Kostel Všech svatých
- Zámek
- Věž Práchevna
- Červený dvůr
- Židovské ghetto
- Býv. Židovská škola
- Synagoga
- Židovský hřbitov
- Divadlo
- Kostel cirkve čs. husitské
- Česká spořitelna
- Okresní úřad
- Městský společenský dům
- Městské domy (Na Hradbách)
- Budilova vila (Bezučova 408)
- Gymnázium
- Heverova a Komenského ulice
- Vodárna
- Elektrárna
- Masarykův most
- Pomník M. Jana Husa
- Pomník Františka Kmocha

PLAVECKÝ AREÁL

KOUŘIMSKÉ
PŘEDMĚSTÍ

KUTNOHORSKÉ PŘEDMĚSTÍ

LEGENDA

Explanations/Zeichenerklärung

- M Muzeum
Museum/Museum
- i Infocentrum
Information/Infocentrum
- Parkoviště
Parking/Parkplatz
- B Bankomat
Change/Geldwechsel
- WC Toalety - WC
- X Resturace
Restaurant/Gaststätte
- Ubytování
Accommodation/Unterkunft
- T Taxi
- p Policie
Police - Polizeiamt
- S Sportoviště
Sport center - Sportanlage
- Křesťanský klub
Christian Club/Christlicher Klub

Kmochův
Kolín



KAŠPARŮV
KOLÍNSKÝ
MEMORIÁL



KUSY CUKRU, KREMNICA

Divadlo vzniklo sloučením divadel Ucho a Duha. K tomuto seskupení se postupně přidali další nadšenci. Soubor působí jako poloprofesionální integrované divadlo a jeho členové jsou z celého Slovenska. Zabývá se experimentální a alternativní kulturou. Uměleckým vedoucím divadla je P. Luptovský, organizačním pracovníkem je St. Šumichrast.

VŠETKO, ČO JE MOJE - autor scénáře, režie: P. Luptovský,
choreografie: D. Jašurková

“Každý je strůjcem svého štěstí, každý rozhoduje o svém životě sám, každý je zodpovědný sám za sebe.” Obrazy vnitřního a vnějšího světa, abstrakce a reality ve vzájemném prolínání přivedou hlavní herečku k rozhodnutí konat a naložit se svým životem či osudem podle vlastních představ, k rozhodnutí vzít svůj život do vlastních rukou, k výzvě: Dejte mi všechno to, co je moje.

Z POPELA, PRAHA

Divadlo Pod popelníci vzniklo na jaře roku 1994 z popela v řevnickém klubu Wěštírna, který se tak stal jeho domovskou scénou. Za osm let se zde vystřídalo kolem dvaceti amatérů v devíti dobrých a někdy ještě lepších, většinou autorských hrách.

Pro nedostatek možností pro vyjádření názorů a tvůrčích iniciativ (mimoходом přesně jako posláním přehlídky Otevřeno) vznikly brzy další sekce k hlavní činoherní, tak například pantomimická “Z popela” a fotografická “Zaprášená čočka”.

V 9²⁵ V PARKU - autor scénáře: Z. Valeš,
J. Šefl, režie, choreografie: V. Kvasnička



SOUBORY

Ke scénce lze dodat maximálně to, že se celým příběhem táhne ne vůně nedělního oběda, jako v nejúspěšnější scénce KOLO, ale tajemno, téměř až mystično, co vše na vás čeká v pískovišti v parku, zřejmě někde mezi Žižkovem a Karlínem. Stačí jen zabořit ruku do písku.

ORBIS PICTUS, DDM KLAMOVKA, PRAHA

Při Klubu Klamovka vzniklo v roce 2000 Studio pohybu a pantomimy, které vede Jiří Kaftan. V mladých lidech se snaží probouzet zájem o pohybové divadlo a rozvíjet jejich schopnosti.

SEEDS OF PEACE ... A MÍR JE MEZI NÁMI! - autor scénáře,
choreografie: N. Fialková, režie: J. Kaftan

Touto etudou chtějí dívky reagovat na aktuální dění ve světě. Impulsem byly všechny události, které celý svět sleduje s napětím a očekáváním toho, co se stane náplní života nás všech. Chtěli oslovit co nejvíce lidí, a tím je dovést k zamyšlení a k poznání, že válka pouze ničí a že s láskou, pouze s tou, se dají dokázat velké věci. I ty, které se nám, obyčejným smrtelníkům zdají až nereálné ... A tak otevřete doširoka oči, neboť právě přicházejí bytosti, které nesou poselství míru ...

PANTOMIMICKÁ JEDNOTKA ŘEČ, PRAHA

Jednotka Řeč je soubor, procházející festivalem od jeho počátku pod různými názvy s repertoárem, snažícím se zlehčit vše, co na prknech kolínského divadla prezentuje. Od loňského ročníku si poprvé v řadě ponechal jak název, tak i členskou základnu. Letošní mystifikace "lehce" upravuje klasiku (nakonec jako již mnohokrát) A. Dumase násilně úsměvným způsobem.

TŘI MUŠKETÝŘI ANEB D'ARTANAHOVA CESTA TAM A ZASE ZPÁTKY
- autor scénáře: KOLTCHAWA, KOČIČÁK, režie: ERIK,
choreografie: M. Samek, hudba: KOLTCHAWA

Dějová linka provází mladého Dartana na jeho cestě do hlavního města Francie zkušeného nezvykle hloupými nástrahami. Motaje se všudymožně neuvěřitelnými dobrodružstvími ocitá se v Paříži. A pak jde domů. Za tetou Rúth.

VÝCHOVNÁ DRAMATIKA NESLYŠÍCÍCH, JAMU BRNO

Jedná se o soubor studentů 1. a 3. ročníku Výchovné dramatiky neslyšících na Divadelní fakultě JAMU Brno. V této sestavě vystupují poprvé. Představení vzešlo z autorských textů studentů, jednak z písně skupiny Dead can dance.

DEAF CAN DANCE - DEAD CAN DANCE - autor scénáře: I. Pavlovičová a kol., režie a choreografie: I. Pavlovičová

Představení bylo připraveno pod vedením Mgr. I. Pavlovičové a vypráví o lidech a dnešní společnosti.



ZŠ JEČNÁ, PRAHA

Kroužek byl založen v roce 1988 a jeho vedoucím byl až do roku 1998 Ladislav Spilka, člen souboru Nepanto. Od roku 1999 vedla kroužek Lenka Bartoňová - Wiesnerová, členka souboru Pantomima S.I. Nyní je jeho vedoucím František Půlpán, absolvent oboru Výchovná dramatika neslyšících JAMU Brno. Pro způsob práce souboru je důležité zpracování vlastních námětů a inspirace kvalitní dětskou literaturou. Soubor se představil na všech dosavadních přehlídkách Otevřeno.

EKO PAPÍR - autor: kolektiv, režie: F. Půlpán, M. Berki

Vtipný krátký příběh ve veřejném prostředí.

MIKROSVĚT - autor: kolektiv, režie: F. Půlpán, M. Berki, choreografie: F. Půlpán, V. Půlpánová

V životě hmyzu se objevuje mnoho zvláštních věcí a fantazie.

TICHO A DÍVKA - autor: kolektiv, režie: F. Půlpán, M. Berki

Příběh vypráví o dvou kamarádech, kteří si povídají o přátelství, světě kolem nich a o tom, jak navazovat komunikaci.

SOUBORY

ŽIRAFY, BRNO

Soubor Žirafy je skupina neslyšících dětí mladšího věku Speciální školy pro SP děti. Do loňského roku vedla soubor Dáša Málíková, letos ho vede Anna Jurášová. Komedialní příběh nastudovaly děti ve volném čase s radostí a plíli.

MOTÝL - Autor scénáře, režie, choreografie: A. Jurášová

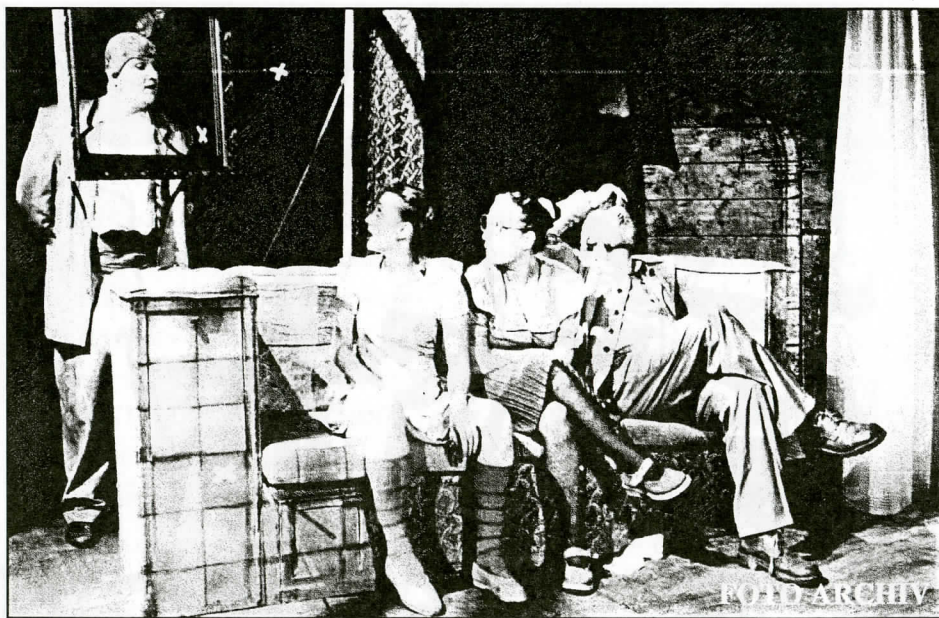
Krátký komediální příběh o motýlovi, který prochází vývojovými stádii, ale hlavními postavami jsou housenky. Ocitnou se v mnoha situacích, např. spory mezi sebou, nebezpečí, citění lásky a kamarádství. Základem tohoto vystoupení je hravá forma využívající prostředky znakového jazyka, pohybu, tance a improvizací. Materiály byly v projektu tzv. Zažitý slovník, zabývající se podporou komunikace na základě vývoje řeči a pohybu neslyšících dětí a užívání dramatické výchovy. Na výtvarném řešení se podílely ALD-AMU Praha a Výchovná dramatika neslyšících DIFA-JAMU Brno.



INSPIRATIVNÍ PŘEDSTAVENÍ

“Badbath” s podtitulem “koupelnový komiks” známé kolínské skupiny Igdyž. Se souborem IGDYŽ se na přehlídce setkáváme již popáté. Vedoucím souboru je David Dvořák a Benjamin Kytka. Soubor vystupuje nejen na přehlídkách v ČR, ale i v Rakousku, na Slovensku a jinde. Jejich představení mohli vidět diváci na přehlídkách OTEVŘENO, na Jiráskově Hronově, Kašparově kolínském memoriálu i např. na festivalu Mezi ploty v Brně a Praze.

Kolínské divadelní sdružení (rušení) IGDYŽ bylo za neuvěřitelných okolností založeno studujícím demografem Davidem Dvořákem v roce 1993. Samotnému vzniku předcházela emotivní projekt Zahrada oběšenců (1992), který se uskutečnil v kolínském pivovaru v rámci 1.ročníku Kašparova kolínského memoriálu, za účasti čtyřiceti dobrovolně zavěšených mladších občanů města Kolína. Následovala řada více či méně povedených autorských představení založených především na pohybových akcích, výtvarném projevu a absurdním gagu. Soubor je složen ze studentů, výtvarníků, ředitelů, pedagogů, podnikatelů a číšníků.



SOBOTA - GALAVEČER

HOSTUJÍCÍ INSCENACE

Am a Ea - slavné představení autora Bolka Polívky v režii Antonína Klepáče v podání herců Městského divadla v Mostě a Divadla rozmanitostí. Toto představení pro svou působivost a bezprostřednost patří k dnes již klasickým inscenacím pohybového divadla.



Polívkova klauniáda parafrázující biblický příběh o stvoření muže a ženy není pravou pantomimou, avšak stojí a padá hlavně na pohybu. Oba herci si dokázali s nelehkým úkolem poradit na výtečnou. Hrají rukama, nohama, tělem, očima, každý jejich pohyb má svůj smysl. Na jevišti se tak díky jejich umění

nescházejí jen dva veselí klauni, ale hlavně dva človíčky s obrovským srdcem. Hrají: Petr Čulík a Lucie Matoušková.

JAN V. KRATOCHVÍL - konferenciér galavečera

Je absolventem Filmové akademie AMU a po osmileté praxi ve Filmovém studiu Barrandov se od roku 1971 věnoval pantomimě, převážně ve spolupráci se Ctiborem Turbou. Po této "výuční" době se pohyboval na volné noze a věnoval se režii a scénaristické práci pro divadlo, film a televizi u nás i v cizině. Aniž se sám považuje za člověka a umělce výstředního, rád se ocitá na pomezí jednotlivých žánrů, kde je nejvíc příležitostí pro jeho poetizující vidění krutého světa, ve kterém láska vítězí nad zlobou, a obráceně, v pravidelných intervalech. Není pak divu, že jeho životním krédem je "věci se nemají uspěchat i za cenu trpělivého snění".

NEDĚLE

DĚTSKÉ PŘEDSTAVENÍ

O dvou trpaslících - autor hry: Rostislav Pospíšil, hrají členové Národního divadla v Brně Jan a Tereza Grygarovi. O tom jak trpaslíci vyprávěli pohádku.

PROGRAM

PÁTEK 26. 4. 2002

Studiová scéna

10³⁰ Workshop B. Hybnera

13⁰⁰ - 16³⁰ zkoušky souborů vystupujících v pátek

17⁰⁰ - 18³⁰ **první část přehlídky**

Mikrosvět

Motýl

O třech prasátkách

Ekopapír

Honzo vstávej

Klauni a zvířecí ráj

Popis jednoho popisu

Trpasličkové na poště

Ticho a dívka

Veselé mašinky

Seeds, of peace.. a mír je ...

ZŠ JEČNÁ, Praha

ŽIRAFY, Brno

SP. ŠKOLY PRO SP, Hr. Králové

ZŠ JEČNÁ, Praha

AKORDY, ZUŠ Červený Kostelec

PŮLPÁNOVCI, Praha

PANTOMIMA S.I.

SP. ŠKOLY PRO SP, Hr. Králové

ZŠ JEČNÁ, Praha

AKORDY, ZUŠ Červený Kostelec

ORBIS PICTUS, Klamovka

Studiová scéna

Deaf can dance

Výchovná dramatika neslyšících,

JAMU Brno

19⁰⁰ - 20³⁰ rozborový seminář pro zástupce souborů, vede lektorský sbor

Inspirativní představení - místo produkce bude upřesněno.

21⁰⁰ **Badbath** (koupelnový komiks) skupina IGDYŽ, Kolín

PROGRAM

SOBOTA 27. 4. 2002

08⁰⁰ - 12⁰⁰ zkoušky souborů vystupujících v sobotu

10⁰⁰ - 16⁰⁰ Skanzen v Kouřimi - alternativní program pro dětské soubory

13⁰⁰ - 18³⁰ **druhá část přehlídky**

Já a tvoje já	MACOVÁ, SKALICKÁ, Lanškroun
Frankenštýn čili Hra podle návodu	DRED, Náchod
Subjektivní zpráva ze společnosti	POHYB. STUDIO GARDES, Praha
Tužka, boty, čepice	PANTOMIMA S.I.
Čas	A. KRSKOVÁ, Velvěty
Takoví jsme byli	PANTOMIMA S.I.
Všetko, čo je moje	KUSY CUKRU, Kremnica
Tři mušketyři aneb D´Artaňanova ..	PANTOM. JEDNOTKA ŘEČ, Praha
Macocha	NEPANTO, Praha
Into	NEPANTO, Praha

Studiová scéna

V 9²⁵ v parku

Ejhle člověk

Z POPELA, Praha

A BYLO TICHŮ, Brno

19⁰⁰ **Slavnostní galapředstavení - uvádí Jan V. Kratochvíl**

První část

To nejlepší z přehlídky

Druhá část

Am a Ea - DIVADLO ROZMANITOSTÍ, Most

NEDĚLE 28. 4. 2002

08³⁰ - 12⁰⁰ rozborový seminář k jednotlivým vystoupením
s lektorským sborem

10⁰⁰ **O dvou trpaslících - dětské představení pro veřejnost**

Změna programu vyhrazena.

ORGANIZAČNÍ POKYNY

Po příjezdu do divadla a prezentaci Vám bude sděleno pořadí zkoušek a délka zkoušky. Zde také zaplatí všichni účastníci účastnický poplatek dle propozic. Po předložení jízdenek vám bude uhrazena jedna cesta hromadnou dopravou.

UBYTOVÁNÍ

Ubytování všech účastníků je zajištěno na SOŠ a SOU spojů a elektro, Jaselská 826, Kolín. Učiliště se nachází asi 5 minut od divadla.

STRAVOVÁNÍ

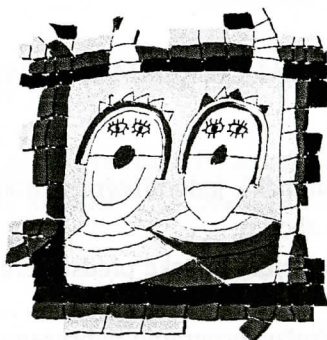
Všichni účastníci přehlídky obdrží stravovací poukázky do restauračních zařízení.

ALTERNATIVNÍ PROGRAM PRO DĚTSKÉ ÚČASTNÍKY

Na sobotu je zajištěna prohlídka Skanzenu v Kouřimi. Po prohlídce mají zajištěn oběd v restauraci v Kouřimi a pak se vrátí zpět do Kolína.

V neděli mohou děti shlédnout v rámci přehlídky představení O dvou trpaslících

Všechny další informace obdržíte v místnosti organizačního štábu



STRAVOVÁNÍ

Formou stravenek fy. SODEXHO

Bufet Jitřenka (náměstí)	pátek	do	17 ⁰⁰
	sobota	do	12 ⁰⁰
Restaurace F106 (náměstí)	pátek	do	23 ⁰⁰
	sobota	11 ⁰⁰ -	23 ⁰⁰
	neděle	11 ⁰⁰ -	23 ⁰⁰
Stoletá vinárna (náměstí)	pátek	do	24 ⁰⁰
	sobota	10 ⁰⁰ -	14 ⁰⁰
		18 ⁰⁰ -	22 ⁰⁰
Rest. Družstevní dům	pátek	do	22 ⁰⁰
	sobota	9 ⁰⁰ -	22 ⁰⁰
	neděle	10 ⁰⁰ -	21 ⁰⁰
Naivní restaurant (náměstí)	pátek	11 ⁰⁰ -	24 ⁰⁰
	sobota	17 ⁰⁰ -	24 ⁰⁰
Restaurace TAVERNA (naproti divadlu)	pátek	10 ⁰⁰ -	22 ⁰⁰
	sobota	10 ⁰⁰ -	22 ⁰⁰
	neděle	11 ⁰⁰ -	22 ⁰⁰
Restaurace SCAPINO (pod divadlem)	pátek	10 ³⁰ -	23 ⁰⁰
	sobota	11 ⁰⁰ -	23 ⁰⁰
Restaurace U Radnice	pátek	10 ⁰⁰ -	23 ⁰⁰
	sobota	10 ⁰⁰ -	23 ⁰⁰
Restaurace Pierot	pátek	10 ⁰⁰ -	23 ⁰⁰
	sobota	10 ⁰⁰ -	23 ⁰⁰
	neděle	11 ⁰⁰ -	22 ⁰⁰

Mimo tyto restaurace přijímají stravenky i obchody s potravinami a zeleninou.

ORGANIZAČNÍ ŠTÁB

Zemánek Jindřich
Peňázová Dana*
Strouhalová Zdeňka
Mirovská Martina*
Šustová Terezie*
Zámečnicková Petra*
Lišková Monika*
Spilková Markéta*
Bulová Renata
Švarcová Iva
Lázněvská Lenka
Zemánek Radim
Kříž Václav

tlumočníci znakového jazyka*



KONTAKTY

IPOS - ARTAMA Praha

L. Láznovská

Křesomyslova 7, 140 16 PRAHA 4

tel.: 02/ 61 21 56 81 fax: 02/ 61 21 56 88

E C P N

Evropské centrum pantomimy neslyšících Brno

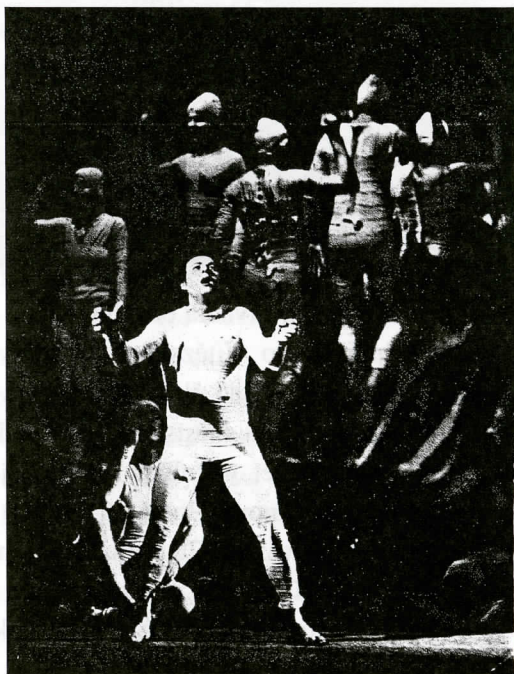
J. Zemánek, D. Peňázová

Vodova 35, 612 00 BRNO

tel.: 05/ 41 21 24 01 fax: 05/ 41 21 13 89

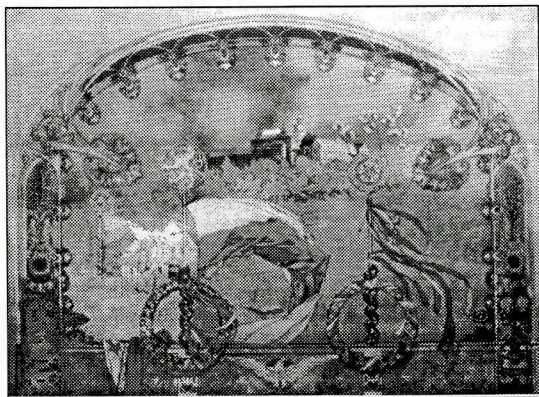
e-mail: ecpn@ecpn.cz

<http://www.ecpn.cz>



MÍSTOPIS ČESKÉHO AMATÉRSKÉHO DIVADLA

Právě vyšel I. díl významné publikace, zachycující vklad ochotnického - chcete-li amatérského - divadla do kulturního dědictví našeho národa, nadšenou práci minulých generací i současný stav a aktivitu amatérských souborů na území České republiky. Jde o dílo zcela ojedinělé tím, že ve stručných, abecedně řazených heslech zachycuje divadelní činnost spolků a souborů ve všech městech i nejmenších obcích státu od historických počátků (často tedy několik století) až do současnosti. Ukazuje místní specifika této nejstarší (vedle pěveckých sborů) občanské kulturní aktivity, a dokládá tak význam tohoto různorodého spontánního a velmi široce rozvětveného jevu.



I. díl Místopisu českého amatérského divadla obsahuje obce s názvem začínajícím písmeny A - M. Připravili ho Vítězslava Šrámková a Jiří Valenta s širokým okruhem spolupracovníků z řad členů souborů, z obcí, okresů, ale i muzeí, archivů, knihoven, obecních a městských úřadů. Kdybychom měli všechny spočítat, vyšel by nám počet několika set. Bez jejich dobrovolné pomoci by publikace nemohla vzniknout. První díl na 520 stranách mapuje divadelní život 2705 míst a je doprovázen 678 obrázky. (Cena 350,-Kč.)

Druhý díl (obce N - Ž), rozsáhlejší cca o 150 stran, vyjde na přelomu roku 2002/2003.(Cena 380,- Kč.) Místopis má charakter slovníku, a smysluplný celek tedy tvoří oba díly.

MÍSTOPIS ČESKÉHO AMATÉRSKÉHO DIVADLA

Místopis je součástí většího volně navazujícího projektu Dějin českého amatérského divadla, který byl v IPOS-ARTAMA připravován a zpracováván od poloviny 90. let. Předcházejí mu tedy dvě již vydané zásadní knihy:

Cesty českého amatérského divadla s podtitulem Vývojové tendence zpracoval patnáctičlenný autorský kolektiv teatrologů pod vedením Prof. dr. Jana Císaře. Jde o první ucelený pohled na dějiny českého amatérského divadla od formování české divadelní kultury až po současnost. 448 stran textu a 357 fotografií podává svědectví o nejstarší dobrovolné umělecké aktivitě, která si uchovala kontinuitu až do dnešních dnů. (Cena 220,- Kč.)

Bibliografie českého amatérského divadla. Druhou část projektu zpracoval kolektiv odborníků pod vedením Jiřího Valenty. Zahrnuje odkazy na texty historické, teoretické, dokumentační i instruktivní a metodické. Obsahuje soupis časopisů a publikací v souvislosti s festivaly a přehlídkami, všech oborů. Vedle divadla činoherního rozsáhlou pozornost věnuje divadlu loutkovému, hudebnímu divadlu, divadlu pro děti a mládež, dramatické výchově, dětskému divadlu a uměleckému přednesu. Je neocenitelným souborem studijního materiálu pro všechny, kde se divadlem - zvláště amatérským - zabývají hlouběji nebo se např. hlásí na divadelní školu. Obsahuje 2027 bibliografických záznamů, doprovazených 129 vyobrazeními titulů knih. (Cena 160,- Kč.)

Publikace je možno zakoupit nebo objednat v IPOS, sklad publikací, 120 21 Praha 2, Blanická 4. Koupit je lze v útvaru ARTAMA, Křesomyslova 7, Praha 4-Nusle. Email: artama.s@volny.cz.

POZOR! Celý soubor publikací k Dějinám českého amatérského divadla je možno získat za zlevněnou cenu 900,-Kč (plná cena celku je 1110,- Kč).

(Úspora 210,- Kč. POZOR! Platí pouze do rozebrání zbývajících nákladů Cest a Bibliografie.) Realizace slevy: Po závazné objednávce celého souboru odběratel zaplatí místo 730,-Kč za první 3 části 670,- Kč (+ poštovné), po vyjití II. dílu Místopisu zaplatí místo 380,- Kč pouze 230,- Kč (+ poštovné).

Další informace na internetových stránkách:

<http://www.ipos-mk.cz/artama/artama.htm>



Na přehlídku dále přispěli:

**Sodovkárny Vavruška
Obchodní tiskárny Kolín**

Všem děkujeme.

Grafické zpracování a tisk:

BETINA
vydavatelství



EVROPSKÉ CENTRUM PANTOMIMY NESLYŠÍCÍCH